搓板集

·小墨·

（一）S君出国伴读，行前已做好陪伴锅碗瓢盆赌命运的准备。在机场看见一衣着时髦女子，除大包小包地托运行李外，臂间紧夹一副搓衣板。

岳母见状，叹道：“瞧这女子治家有方。我女糊涂，怎么忘记让你也带上一块搓衣板？”

（二）某君与朋友去M城跳舞，返回时，遇多年未见大风雪。路上又冷又饿，天亮才到家。

黑暗中传来妻子甜甜的话语：“啊，风雪勇士，还不快把裤子脱了，用搓板捂热你那冻僵的双膝。”

（三）儿子与班里同学参观文明博物馆，看到展窗中一妇人用搓板洗衣的模型时，大叫：“我得回家告诉妈，爸爸的‘专座’原来还可以用来洗衣！”

（四）老吴家喜迁新居，室内装饰舒适。办公室同事来访，见一钉满彩色图钉的木板竖在壁炉前的磁砖地上。同事未开口问，老吴已满脸通红。还是吴妻出来解围，笑称是女儿的艺术创作。同办公室的老外们对木板端详了一会后齐赞：很有东方特色，高雅而新奇。

（董忠民　中文输入）

～～

【气功探索】

气功与宗教智慧

·徐辰·（加拿大　金斯顿）

气功是我国珍贵的文化遗产，是一门以气为对象、揭示和应用万事万物之间相互联系、相互作用、相互影响、相互制约规律的信息科学，它是一门天人相应，天人合一的学问。气具有整体性、本原性、生命性、信息能量性。中国气功已有七千年的历史，它不属于任何宗教，但宗教经典学说中有很多文献对气功的调心、修德、开慧有很大的指导意义。正如严新老师在练功八十字诀中所指出的那样，“广才儒释道”是为了吸取各派之所长，古为今用，为气功事业服务，为整个人类服务，为大自然服务。这里萃集了一些不同宗教及圣哲的精华要义，分成“道德篇”、“善恶篇”、“归根篇”、“悟心篇”、“立志篇”和“治国篇”，介绍给大家，供练功时参考。并使我们能够从小我到大我，再从大我到无我，最后达到人天合一境界。

一　　道德篇

做好事难，做好事后，不居之更难。人只有把自己融于宇宙，把一切归于宇宙，才合乎于“道”，才是气功所讲的道德。为什么呢？让我们好好想一想……。是呀，我们是大自然运育的，我们是大自然的儿女。可是大自然从来就没有在人们面前夸耀过，也没有试图去主宰人的命运，而是让人们自由自在的去生活。可是人们却想到了人定胜天，为了自己的欲望去破坏大自然的平衡，这是多么不应该的呀！相比之下我们又有多么的渺小。而现在我们在推广、普及气功，这只是在改正我们自己以前的错误，这又有什么值得夸耀的呢？古贤早就提醒人们注意这一点，现在让我们再回过头来看看古人是怎么说的。

（一）

上德不德是以有德，下德不失德是以无德。
上德无为而无以为，下德无为而有以为。
上仁为之而无以为，上义为之而有以为。
上礼为之而莫之应，则攘臂而扔之。

故失“道”而后“德”，失“德”而后“仁”，失“仁”而后“义”，失“义”而后“礼”。

失“礼”者，忠信之薄，而乱之首。前识者，“道”之华，而愚之始。是以大丈夫处其厚，不居其薄，处其实，不居其华。故去彼取此。

【译文】上德的人不自以为“德”，所以有德。下德的人有心施德，所以无德。上仁的人有所作为，却出于无意。上义的人有所作为，且出于有意。上礼的人有所作为，若得不到回报，于是就伸出手臂来使人强从之。所以失去了"道"后是“德”，失去了“德”后是“仁”，失去了“仁”后是“义”，失去了“义”后是“礼”。当社会需要“礼”维系时，虚伪巧诈也就产生，祸乱也就跟着来了。自以为聪明的人以智取巧，实在是愚昧的根源。因此大丈夫应守质朴的大道，不要虚伪的智巧，舍弃礼的浮华，取用道的厚实。

【老子道德经】

（二）

梁武帝是个非常喜欢佛法的皇帝，平时喜欢着佛衣。梁普通八年十月一日，达摩祖师会见梁武帝。梁武帝问达摩：“我自即位以来供养佛僧，建造庙宇，抄写佛经，雕塑佛像，这有多大的功德呢？”“根本没有功德可言。”“怎么会没有呢？”“这些都是六道中的小成果，一切都是迷惑的再生产，恰如影子跟随人，即使有善意也不是真实的。”施善事，心中不能先存有积善德之心。如果有，便没有德了。

【六祖坛经】

（三）

生而不有，为而不恃，长而不宰，是谓玄德。

【译文】（道）创生万物而不居为己有，兴作万物却不自恃己能，长养万物而不为其主宰，才是最深的德。

【道德篇】

（四）

天长地久。天地所以能长且久者，以其不自生，故能长生。

【译文】天地所以能够长久，乃是因为它的一切运作都不是为了自己，所以能长久。

【道德篇】

二　善恶篇

人们喜欢评论善恶。但善恶真是人们所想象的那样吗？回答是否定的。其实“善”与“恶”是生长在同一个根上的两个苦瓜，“是”与“非”也是出于同一门，都是来自欲望。因而不可偏举。人往往为私欲所蒙蔽，因而观物不得其正，行事则失其常，宠辱若惊。以自己的观点去评判是非，一切以自己的利益为基本点，这就是贪婪与分争的根，也就是圣经中所说的人的原罪，因为人的烦恼、痛苦、疾病、都出于此。

在圣经里，为什么亚当和夏娃吃了善恶果后必死，这是因为善恶果使他们产生了分别心，他们开始以自己的观点、私欲去评论世界，这些使他们痛苦，烦恼；使他们生病，死亡。私欲是我们观察事物偏离实际的主观因素，而在私欲的作用下，人的眼、耳、鼻、舌、身的局限性又是我们观察事物偏离实际的客观因素。想想看，通常我们的感觉器官所能告诉我们的又是多么的有限，人眼只能在无限的光谱中看到可见光谱那么一小段，人耳只能从２０ＨＺ听到２０，０００ＨＺ。我们怎能以我们如此之能力去否定我们不能感知的一切就是假的呢？这些就是佛学经典中所讲的六根不净。眼耳鼻口打开了，心的大门却关闭了，浑沌从此死去了，分争从此出现，世界从此也就不太平了。

人们都想生活在太平的环境下，也都致力于世界和平。但要想真正得到世界和平，不能依靠普通的教育，而必须帮助人们铲除欲望的根。　　无善无恶是最终目的，但我们要想从一个善恶世界进入到无善无恶的理想世界，暂时还需要从善恶入手。不过这时是以众人之善为善，以天地之善为善，以自然之善为善。练功如果要想真正达到入静，要想开发功能都必须从这一点开始。看看古圣是不是早就告诫人们要注意这一切。

（一）

天下皆知美之为美，斯恶已。皆知善之为善，斯不善已。

【译文】天下都知道美，是因为有丑恶，天下都知道有善是因为有不善。

【道德经】

（二）

也许你们厌恶某件事，而这件事对于你们是有益的；或许你们喜爱某件事，而那件事对于你们是有害的。

【古兰经】

（三）

宠辱若惊，贵大患若身。何谓宠辱若惊？宠为下，得之若惊，失之若惊，是为宠辱若惊。何谓贵大患若身？吾所以有大患者，为吾有身，及吾无身，吾有何患？故贵以身为天下，若可寄天下。爱以身为天下，若可托天下。

【译文】世人得失名利的心太重，所以得到荣宠和受到屈辱都身惊害怕，为甚麽呢？因为在世人心目中，荣宠就觉得高贵，因而怕失去荣宠。屈辱是低下的，受到屈辱就感到丢人，所以害怕受屈辱。我们之所以有大的祸患，那是因为我们常想到“自己”的关系。假设我们忘掉“自己”那么还有什么祸患呢。所以，如果有一个人愿意牺牲自己为天下人服务，就可以把天下交给他。

【道德经】

（四）

耶和华神吩咐亚当说：“园中各种树上的果子，你可以随便吃，只是分别善恶树上的果子，你不能吃。因为你吃的日子必是死。”

【圣经】

（五）

南海之帝为倏，北海之帝为忽，中央之帝为浑沌。倏与忽时相与遇于浑沌之地，浑沌待之甚善。倏与忽谋报浑沌之德，曰：“人皆有七窍以视听食息，此独无有，尝试凿之。”日凿一窍，七日而浑沌死。

【庄子南华经】

（六）

世人自色身是城，眼耳鼻舌身即是城门，内有意门。心即是地，性即是王。王居心地上，性在王在。性去王无，性在身心存，性去身心坏。佛是自性，莫向身外求。自性迷则是众生，自性觉即是佛。慈悲即是观音，喜舍名为势至，能净即释迦，平直即弥陀。人我是须弥，邪心是海水，烦恼是波浪，毒害是恶龙，虚妄是鬼神，尘恶是鱼鳖，三毒是地狱，愚痴畜生。常行十善，天堂便至。除人我，须弥倒。去邪心，海水竭。烦恼无，波浪灭。毒害除，鱼龙绝。自心地上觉性如来，放大智慧光明。外照六门清明澈，不异西方。不作此修，如何到彼。

【六祖坛经】

（七）

夫自是非彼，美己恶人，物莫不然。以皆然故，举世纷纭，无自正者也。
【译文】世上都认为自己是对的，别人是错的。都各持己见，从此天下争执不休，而宇宙的真理却被人遗忘了。

【亡是非论】

三　　归根篇

我们是大自然的儿女，我们要回到母亲的怀抱，我们要归根。根者，天地发源之地，万物反归之处。现代物理学家提出“真空理论”，试图解释宇宙的形成。其模型是宇宙原始是由真空构成的，然而真空并不空，而是充满了负电子，由于外界极化而产生了万物。而早在中国古代，就早已建立了更加精确的模型，原始

宇宙是一个无限维的球体，称为“无”，定向极化后，球体发生变形，一种非对称性的不完美，而产生了“有”。“有”是通过损失一部分去增强另一部分，“负阴而抱阳”产生的，是片面性的发展。这就如同你有一张白纸，你可以在这张白纸上画任何画，这就是一种原始，一种无；当我们在上面画了一幅山水画，就变成了有，被定性了，是一幅山水画，很难在上面再作别的画。要想回到整体，回到“无”就必须对有的部分“损之又损”。就要像水一样向下流，向回流。在一张白纸上，才可以画最新最美的图画。我们只有去掉私欲才能达到圆满。古人是怎么理解的回归，又是怎么教导我们的呢？

（一）

致虚极，守静笃。
万物并作，吾以观复。
夫物芸芸，各复归其根。
归根曰静，是为复命。
复命曰常，知常曰明。
不知常，妄作凶。
知常容，容乃公，
公乃全，全乃天。
天乃道，道乃久。
没身不殆。

【译文】人的心本是虚明的、宁静的。但往往为私欲所蒙蔽，因而观物不得其正，行事则失其常。所以我们要尽力使心回到虚明、宁静的状态。这样就能看清万物蓬勃生长，看出往复循环的道理。万物纷纷芸芸，各自回到它的根本。归根叫做静，静则复命，即恢复到不生不灭的状态，保持在常态，因而又叫常。了解“常”的道理叫做“明”。不了解“常”的道理而轻举妄动就会有祸害。了解“常”的人是无所不包，能坦然大公，就能做到公正，就能合乎自然，就能合于道。因而就能常久不殆。

【道德经】

（二）

上善若水。水善利万物而不争，处众人之所恶，故几于道。

居善地，心善渊，与善仁，言善信，正善治，事善能，动善时。夫唯不争，故无尤。

【译文】有道德的人就像“水”一样，水有三种特性，第一是能够滋长万物，第二是本性柔软，顺自然而不争，第三是蓄居流注在人人所厌恶的卑下之处。这些性格最类似于道的特点。

水处于卑下的地位，有德的人为人谦下。水渊深达，有德的人虚怀若谷。水施万物，有德的人博施而不望报。水质清明，有德的人所言至诚。水因势利导，顺流而下。有德的人善于利用客观规律，调动一切积极因素，把握时机，因而无往而不胜。这一切都是由于不争，因而也没有过失。

【道德经】

（三）

为学日益，为道日损。

损之又损，以至“无为”。无为而无所不为。

【译文】求学能使知识一天一天的增长，而求道要将偏见、情欲一点一点的损掉，以至损到“无为”的境地，此乃万物之本之地，与万物相连，“得道多助，失道寡助”，因而无所不为。前者由于“知”为“矢”射向“口”，因而是定向的，是“有”的增加，是单向性的，不是总体性的，是表面的增长，因而实际上是雕虫小技。而后者是整体性的结合，因而是大智慧。

【道德篇】

四　　悟心篇

我们的内心原本并没有缺少什么，她只是因为欲望而受到污染，由于分别心而变形，由于自我持着而与宇宙阻隔。如何恢复我们本有的美好的心灵呢？“迷时师渡，悟了自渡。”我们有幸能遇到一位最好的老师，但老师虽然可以给我们指路，路还要我们自己去走。为什么严老师每次都要以“望大家各尽所能，各得其所”作为讲话的结尾呢？老师好比是播种机，在我们的心灵中播下了开启智慧的种子，我们自己还需要浇灌它、培养它，让它发芽、开花、结果。我们不要象落在石头地上的种子那样闻而不行；我们也不要象落在薄土地上的种子那样不求甚解，自以为是。我们要克服各种各样的困难和烦恼，不要象落在荆棘上的种子那样

让困难和烦恼扼杀我们的本性；我们要开发自己，锻炼自己，使自己成为一片宽广肥沃的土地。我们不要小看这一粒种子，一粒松子可以长成顶天立地的苍松；它又如同一枚火种，“星星之火，可以燎原。”

沩山灵佑禅师在拨火中悟出了什么呢？就是这枚小小的火种。在那一瞬间，这枚小小的火种照亮了他的心，照亮了三千大千世界。“小腹里面有一朵正在开放的荷花，各种光线照亮了五脏六腑和全身。”这句话是多么的熟悉，它里面又包含了多少层深意，仁者见仁。让我们丢掉一切偏见，不拘泥于书本，“纸上得来终觉浅”，要身体力行，要用我们的心去体验。只有外在的光熄灭后，内在的光才能放出光彩。

德山在龙潭禅师那里又悟出什么呢？他为什么要烧书呢？他为什么是在龙潭禅师吹灭灯烛的那一霎间开悟的呢？请认真地思考一下，用心去体验一下德山当时身心的感觉。求道练功一定要身体力行，要自己去悟求，要有一个“雾茫茫，长明灯，长悟长省”的过程，许多道理和功能是在悟的过程中获得的。

悟是为了打破语言障碍，是不能用语言解释清楚的，只有用自己的心去悟。千万不要图省事，一切都问老师，一切都希望别人给你讲清楚，这样就把悟的机会丧失。要真正把问题当做朋友，与问题对话。只有问题成为你的朋友了，它就会与你对话，回答你的问题。譬如很多朋友去参观卢浮宫的时刻，总是先读一下旅游指南，把每一幅代表作的作者，时代背景，创作意图，表现特点等一切记熟，再将参观路线定好，在这样充分的准备下去参观，回来以後深感收获很大，与朋友谈起来也是振振有辞。但是如果真正地想一想，你又真正看懂了几幅呢？又有几幅画与你对话了呢？你能体验到作者当时的心情和感受吗？这是别人无法告诉你的。这就是为什么说道不可言。

求道是一个漫长而又艰苦的过程，需要我们长期的努力，言易行难，鸟巢和尚说得好：“三岁的乳儿知道，但百岁老人几乎都做不到。”在求道的路上，不但要靠艰苦，而且还要靠智慧。要像莲花一样出淤泥而不染，把淤泥（烦恼，苦难）作肥料去浇灌智慧的花朵，要“品似清莲，心如玉”。严老师在第七期气功培训班上讲了那么多达摩祖师的故事又是为什么呢？要重古道。是呀，古人不是一直在反复地强调和提示那些被我们忽视和遗忘的真理吗？

（一）

有一个撒种的出去撒种，撒的时候，有落在路旁的，飞鸟来吃尽了。有落在土浅的石头地上的，土既不深，发苗最快，日头出来一晒，因为没有根，就干枯了。有落在荆棘丛中，荆棘长起来，把它挤住了。又有落在好土里的，就结实，有一百倍的，有六十倍的，有三十倍的。有耳可听的，就应该听。

天国好象一粒芥菜种，有人拿去种在田里。这原是百种中最小的，等到长起来，却比各样的菜都大，且成树，天上飞鸟来宿在它的枝头上。

【圣经】

（二）

沩山灵佑禅师是百丈怀海禅师的学生，也是沩仰宗派的创始人。有一天，沩山正在伺候百丈，百丈对他说：“你去拨拨炉中，看看是否有火？”

沩山拨了一下说：“没有火。”

于是百丈就亲自起来，深深地拨，在灰烬中居然被他拨出了一点小火星，百丈以火箸夹起来，指给沩山看说：“你说这不是火吗？”

听了这话，沩山当下悟入。

【禅说】

（三）

德山宣鉴，四川剑南人，俗姓周。早年出家，便博览律藏，精通金刚经，时人都称他周金刚。后来他听到南方禅学很盛，便大为不平，决心向南方挑战。于是他背着青龙疏钞，由四川走向湖南……在路上，他遇上了一位卖饼的老婆婆。

“老婆婆，　买俩个饼。”

“你背的是什么书？”

“这是青龙疏钞。”
“哪部经？”
“金刚经。”
“我有一个问题问你，如果你能答上来，免费供应你点心。”
“好！”
“金刚经上说：‘过去之心不可得，现在之心不可得，未来之心不可得。’不知你要点的哪个心？”
“这个…这个…这个问题我回答不出来。”
德山只好饿肚前往龙潭。见到了龙潭大师。
“夜已经深了，回禅房睡着吧。”
“外面好黑。”
“我给你点上火。”
当龙潭禅师送德山到外面后，突然把灯吹灭。德山大悟。
第二天，德山把青龙疏钞在法堂上烧掉。

（四）

“请问什么是禅学大义？”
“我很想告诉你……，但现在我想更衣，想想连这一点小事都要自己去做，请问你能不能替我做？”

（五）

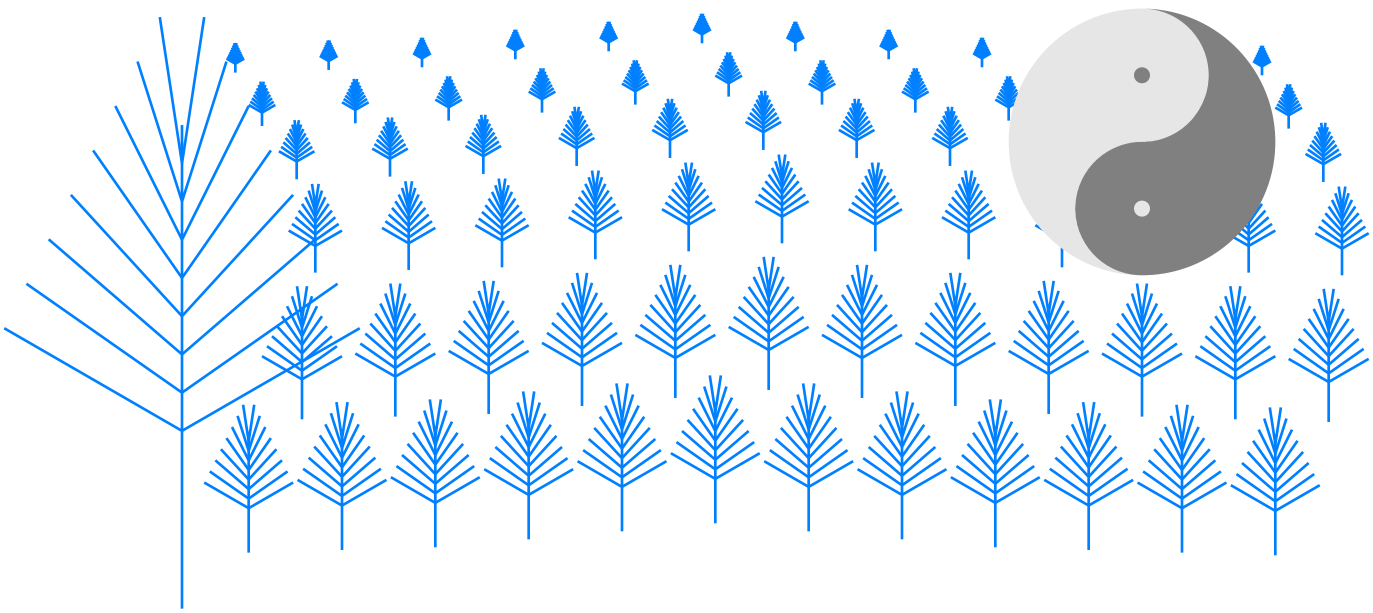
白居易向鸟巢和尚问禅。
“在一天中要如何修行才算与道完全吻合？”
“不可以做坏事，一切善事都要奉行不背。”
“这连三岁的小孩都知道啊。”
“三岁的乳儿知道，　　但百岁老人几乎都做不到。”

（六）

一切烦恼为如来种心，为因烦恼而得智慧。只可道烦恼生如来，不可道烦恼是如来。故身心为田畴，烦恼为种子，智慧为萌芽，如来喻于谷也。佛在心中，如祥在树上一样，烦恼若尽，佛从心出，朽腐若尽，香从树出，即知树无外香，心外无佛。若树外有香，即是他香，心外有佛，即是他佛。

【达摩悟性论】

（未完待续）



【信息窗口】

国际贸易小知识（续上期）

国际货物运输

·晓　贻·

国际货物运输是国际贸易的一个重要组成部分。在进出口合同签订以后，按照合同规定的时间，地点和运输方式将货物运交买方，提交运输单据是卖方的首要任务。

国际贸易货物运输的种类很多。其中主要有海洋运输、铁路运输、航空运输、邮包运输以及各种运输方式组合的联合运输。

海洋运输是国际货运主要采用的方式。除地理条件的因素外，这是由海运本身所具有的特点决定的。一般来说，海运具有运量大、运费低，对货物适应性强的优点，因而被广泛采用。

海洋运输方式一般分为班轮运输（Ｌｉｎｅｒ　Ｓｈｉｐｐｉｎｇ）和租船运输（Ｃｈａｒｔｅｒ　Ｓｈｉｐｐｉｎｇ）。所谓班轮是指按照规定时间，在一定的航线上，以既定的港口顺序，经常地从事航线上各港口间运输的船舶。采用班轮运输，承运人（Shipper ）和货主不需签订租船合同，货主只需将货物运往装运港承运人指定的码头仓库，由班轮承运人负责装卸货物，理舱，其费用已计入班轮费中。班轮运费包括基本运费和因超长、超重、直航转船等所引起的附加费。班轮运费若按货物实际重量计收运费（Weight Ton），运价表内用“Ｗ”表示。若按体积／容积计收（Measurenent Ton ），运价表内用“Ｍ”表示。按商品价格计收，称为从价运费，表内用“Ad Val”表示。

租船运输是海运的另一重要方式，也称不定船期运输。它没有预定的船期表、航线和停靠港口。由船舶所有人和承租人双方签订的租船合同安排船舶就航的航线，运费和租金也由双方根据租船市场行市在租船合同中约定。租船运输包括航次租船（Voyage Charter），期租船（Time Charter）和光船租船（Bareboat Charter），即船舶所有人不配备船长、船员，不负责船只管理等，仅提供光船供承租人使用。

铁路运输是仅次于海洋运输的主要方式，特别是在内陆接壤国家间的贸易中，起着更为重要的作用。铁路运输有许多优点，一般不受气候条件的影响，可保障全年的正常运输，而且运量大，速度快，有高度的连续性。运转过程中可能遭受的风险小，铁路货运手续也较简单。

航空运输是一种现代化的运输方式。与海洋运输和铁路运输相比，空运具有交货迅速、节省包装、保险和存储的费用，不受地面条件的限制等优点。因此，最适宜运送急需物资，鲜活商品，和精密贵重的物品。

联合运输也称国际多式联运，是指采用两种以上运输方式，如陆空联运，陆海联运，海空联运等，将货物运到另一国指定交货地点的货物运输。

集装箱（编者注：港台称“货柜”）运输是越来越广泛采用的运输方式，它是将一定数量的单件货物装入特制的标准规格的集装箱内，以集装箱作为运送单位所进行的运输。用集装箱运输的货物在运往码头之前，先在集装箱货运站（Container Freight Station ，简称CFS ）装箱，运输过程中的一切装卸搬运，都用机械操作，大大提高了装卸效率，货物到港后，也在CFS 站拆箱，分散货物。集装箱运输是发展最迅速的运输方式，同时，它也对港口的设备革新提出了更高的要求。

国际贸易货物运输中值得一提的一个问题就是租船人必须在规定的装卸时间（Lag Time）内完成装卸任务，使船舶如期开航，航程如期结束。如果超过规定的时间，使船只在港时间延长或航期拖延，则船主要向租船人征收遣期费（Demurrage ）。反之，如果提前完成装运，提高港口，船只的周转率，船主则支付给租船人速遣费（Despatch）作为奖赏。一般速遣费为滞期费的１／２。

出口人将货物交给承运人之后，由承运人签发运输单据作为出口商向银行办理收取货款或议付的根据。装运单据的种类很多，主要的有海运提单、铁路运单、承运货物收据、航空运单、邮包运输单据等。

海运提单最常见的有以下几种：

1．已装船提单（Shipped on Board B/L），表明货物已装在船上。

2．收妥备运提单（Received for Shipment B/L ），说明货物已经收到，准备装船。

3．直运提单（Direct B/L），表示货物不可转船，应当直运，提单上不能写“在某地转船”等字样。

4．转运提单和全程提单（Transhipment B/L和Through B/L ），表明货物在运输途中可以转船一次或多次。全程提单比转运提单使用范围更广，当货物在中途换用其它运输工具（并非转船）时，则需签发全程提单。

5．多式联运提单（Combined Transport B/L），表明采用多种运输方式运输。

6．集装箱提单（Container B/L ）表示货物用集装箱运输，此类提单一般是在普通提单上加注Containerized 字样，或在多式联运提单上写上集装箱号码和封号。

7．舱面提单（On Deck B/L ）表示货物装在船舶的舱面。这类货物运输风险大，银行除信用证注明特许外，一般不接受这类提单。

8．记名提单（Straight B/L）已将收货人明确规定，所以这类提单不得转让。

9．指示提单（Order B/L ）通过指示人的背书可以转让。

10．清洁提单或不清洁提单（Clean 或UnClean B/L ）。前者是指承运人对货物的表面状况或其它方面未加批注的提单，表示提单内所列货物装船时表面状况良好，后者是指另加批注的提单，例如包装破损，污染或不良等等。

11．过期提单（Stale B/L ）是指由于航线较短或银行转递提单较慢，以致船舶到达目的港时，收货人尚未收到的提单，过期提单影响收货人提货，也可能造成费用损失，因此除信用证规定外，银行不接受过期提单。

12．全式提单或简式提单（Long Form or Short Form ）。凡是在提单的背面印有船方承运条款细则的叫做全式提单，反之就是简式提单。

13．运输代理行提单（House B/L ）和成组提单（Groupage B/L）。为了节省费用，简化手续，运输代理行往往将不同出口人的小批量商品集中在一个提单上装运，由承运人签发成组提单给运输代理行，运输代理行分别向各出口商签发运输代理行提单作为装运货物的单据。如果需要使用此种单据办理结汇，则需信用证明文规定。

铁路运单主要有国际货协运单和承运货物收据（Cargo Recept或C/R ）。国际货协运单是参加国际货协各国之间办理铁路联运时使用的运输单据，C/R 是承运人的货物收据，也是承运人与托运人的运输契约。

航空运单（Airway Bill or AWB ）是由承运的航空公司签发的货物收据。

多式联运单据（Multimodel Transport Document或MTD ）与海运业务中的Through B/L类似，但范围较广，它既可用于海运和其它方式联运，也可用于不包括海运的其它运输方式的联运。

（夏　秋　中文输入）

～～～

渥太华的下海之风

·孟和平·

国内的经商热早已传到海外．在渥太华的留学生有不少人在生意上动脑筋想办法，形式多样，各出奇招。有人买店开业，有人搞咨询，有人从事推销，有人进行技术投资，有人炒股票．回国探亲的人都留心市场信息，回来时忘不了带点商业样品在加拿大试试运气．不少人经过短期奋斗，立杆见影，获得了可喜的成绩．他们成功引起了留学生圈子内的瞩目，也惹得更多人心痒。最近获息，大批在学或毕业后留学生纷纷策划经商，准备利用自己的一技之长和关系在生意上大显身手。最近又有一家以留学生为主体的公司－－加拿大吉夫有限公司宣告成立。下面予以简介。

加拿大吉夫有限公司（Ｊｅａｇｈ’ｓ Ｌｔｄ． Ｃａｎａｄａ）在加拿大联邦政府注册，总部设在加拿大首都渥太华。该公司利用先进的电子通讯设备与客户联系。拥有电脑、电子工程、医药及生物等多方面的人才和技术力量。吉夫公司宗旨是：凭借加拿大的先进科学技术和丰富的物质资源，本着互惠互利原则，真诚促进加中贸易。他们的经营策略是：以加拿大为基地，及时发现和掌握国际经贸信息，面向中国大陆，以诚恳、全面和快捷的服务，向中国大陆客户提供需求的原材料、技术、工程设备、商品及咨询服务；为客户联系外商投资；帮助中国大陆产品打入加拿大市场（代销、批发、零售）。该公司欢迎国内客户来电来函接洽业务并愿与本地商界朋友密切合作。联系请找：王国强（经理），电话：６１３－８２８－０７２５；电传：６１３－５２１－１７３５。

～～

【读者来信】

《联谊通讯》第十九期的贷款公式“印刷”有误，正确的表达式应该是

Fee = 12x [(1+f)^n -1]/f

笔者在《联谊通讯》第十九期的【读者来信】中列了几个关于计算房屋贷款的表达式，但不知何故式中原有的诸如^n次方一类的指数因子全部失踪。这一谬误可能导致读者困惑， 对此我表示遗憾。（编者按：国标码与ASCII 混合码转换为纯国标码的程序把^n处理为escape sequence引起^n丢失）。

这些表达式本来只是为了佐证原文中数字结果的来源， 并非企图给出一套标准公式， 其价值不值在此多费篇幅作更正， 只请读者忽略这些式子的存在。〔若读者有兴趣作修改， 请将所有的（1＋¨）项加上个n次方， 即将其改变为 （1＋¨）＾n 〕

笔者感谢樊瑞新（见第二十期）对上述谬误提出质疑并指出其它按年、半年、或季度滚息的各种可能性。

小　明

～～

【联谊简讯】

渥太华新一届联谊会组成（1993 - 1994 ）

·高立军·

渥太华新一届中国同学联谊会已于八月二十九日选举产生。本届共有十七位执委自愿出来为大家服务。他们分别来自渥太华大学（五人），卡尔顿大学（四人），BNR（三人），NRC（二人），其它地区（江湖）（三人）。从地区分布来看，这些执委们具有一定代表性。

前几届联谊会组织了许多深受大家欢迎并很有特色的活动，它们在质量和数量上都属一流。正因如此，本届联谊会感到重任在肩，决心不负众望把活动搞得更好。同时也希望大家给予联谊会更多的关怀和支持。

为了把工作做得更完善具体，联谊会设置了以下十三个部，并做了分工：

主席：　　高立军（OU）
副主席：　张力（OU），董忠民（CU），徐耀忠（BNR），马常明（NRC），李晓川（JH）

电影：　　　窦立新（女）（OU），韩红菊（女）（CU）
旅游：　　　马常明，戴工羽（女）（BNR ），徐耀忠
体育：　　　张力，高强（BNR），申志远（NRC），马常明，李晓川
讲座：　　　董忠民
文娱：　　　郭宏（OU），马常明，窦立新，张力
外联：　　　郭方（JH），张江监（CU），安静（女）（CU），邓逊（女）（CU）
财务：　　　窦立新，邓逊，韩红菊
内务：　　　徐耀忠
生活：　　　黄昕（OU）
中文学校筹备：　韩红菊，安静
录像带服务：李晓川
热线电话：　戴工羽，马常明
老年人俱乐部：　韩红菊，安静

有几个部搞的活动较多，需要四至五人共同分担职务。每组第一位为主要负责人。窦立新和董忠民将作为两个大学的联谊会主席，分别注册于渥太华大学和卡尔顿大学。

联谊会工作将以服务为主，兼顾渥太华近两千中国大陆学人的共同兴趣和利益，搞好与各方组织的关系，参予华人社区的活动。联谊会仍将定期放映电影，举办舞会及各类讲座，组织文艺及体育活动，继续搞好新生紧急服务，热线电话及出租录像带服务。

《联谊通讯》已成为愈来愈有影响的期刊，深受大家喜爱。联谊会将责无旁代地继续给予支持并加强合作。

愿本届联谊会得到大家更多的关心和支持，把活动办得更好更兴旺。

本期责任编辑：张　吉
本期校对：林胜天

《联谊通讯》总　编：张　吉
《联谊通讯》编辑部：张　吉、王绍九、潇　渝、刘　东、汤　卫、
沈一中、黄　硕、林胜天、李慧玉、李建辉

订阅（或停订）本刊　E-Mail　版　GB　码（常用于简体字）请寄：
LISTSERV@VM1·MCGILL·CA　并请注明：
SUB（或　SIGNOFF）　LYTX　Your-Name

订阅或停订本刊　E-Mail　版　BIG5　码（常用于繁体字）
请与林胜天　simon@sg2.chem.nrc.ca　联系

订阅（或停订）本刊　E-Mail　版　HZ　码（常用联机直读）请寄：
李跃　li@sce·carleton·ca　十月以后请寄：
LISTSERV@UCALGARY.CA　并请注明：
SUB（或　SIGNOFF）　CSSADS-l　Your-Name

稿件请寄：张　吉　S21@NRCHYD.NRC.CA

本期ＰＳ 版制作：张吉　（软件：ＧＢ２ＰＳ）
